

ARBEITSBLATT 5: PHONOLOGIE (2): VOKALE (Görlach Kap. 5.3-5.5)

1. Schlüsselbegriffe:

spontaner vs. kombinatorischer vs. sporadischer Lautwandel (*unconditioned vs. conditioned vs. sporadic sound change*)

Phonemspaltung, -zusammenfall, -schwund, -verschiebung (*phonemic split, merger, loss, shift*)

Metathese (*metathesis*)

Homophonie (*homophony*)

quantitative vs. qualitative Änderungen (*quantitative vs. qualitative change*)

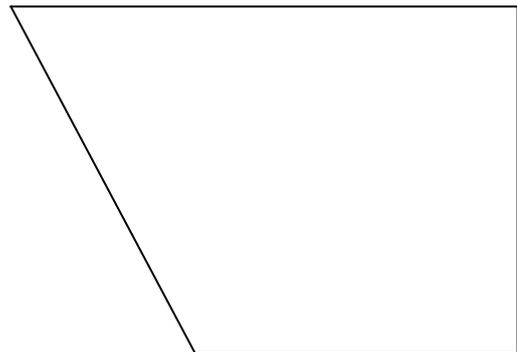
spätmittelenglische/Große Vokalverschiebung (*Great Vowel Shift*)

push chain vs. drag chain

Homophonie vs. Homographie vs. Homonymie (*homophony vs. homography vs. homonymy*)

2. **I-Umlaut, i-mutation, front mutation:** Schon vor Beginn der schriftlichen Überlieferung des Englischen hatte eine regressive Assimilation von Vokalqualitäten stattgefunden, deren Folgen bis heute beobachtbar sind. In den folgenden ae. Beispielen hat das jeweils zweite Wort eines Paares einen umgelauteten Vokal. Alle Vokale außer den geschlossenen Vorderzungenvokalen /i, i:, y, y:/ und den langen Vorderzungenvokalen /e:, æ:/ wurden umgelautet, sofern in der Folgesilbe (voralt-englisch) ein /i/ oder /j/-Laut auftrat. Markieren Sie im nebenstehenden Vokaltrapez den Ausgangs- und Endpunkt der Umlautung für jeden der betroffenen Vokale (für die Position der ae. Vokale im Vokaltrapez vgl. Görlach 2002: 35).

<i>ūte</i>	‘outside’	<i>ȳtemest</i>	‘outmost’
<i>dohtor</i>	‘daughter’ (Nom.)	<i>dehter</i>	‘daughter’ (Dat.)
<i>gāt</i>	‘goat’	<i>gǣt</i>	‘goats’
<i>bacan</i>	‘to bake’	<i>bæcþ</i>	‘bakes’
<i>helpan</i>	‘to help’	<i>hilpþ</i>	‘helps’
<i>sægde</i>	‘said’	<i>secgan</i>	‘to say’
<i>frēond</i>	‘friend’	<i>frȳnd</i>	‘friends’
<i>weorþ</i>	‘worth’	<i>wyrþe</i>	‘worthy’
<i>nēah</i>	‘near’	<i>nȳr</i>	‘nearer’
<i>eald</i>	‘old’	<i>yldra</i>	‘elder’



Bei den folgenden Paaren hat das jeweils zweite Wort einen umgelauteten Vokal, der in der Schreibung ausgespart ist. Das erste Wort jedes Paares ist eine verwandte Form ohne Umlaut. Setzen Sie den fehlenden Vokal ein.

<i>dōm</i>	‘judgement’	<i>d</i>	<i>man</i>	‘to judge’
<i>tūn</i>	‘enclosure’	<i>t</i>	<i>nan</i>	‘to close’
<i>fēond</i>	‘enemy’	<i>f</i>	<i>nd</i>	‘enemies’
<i>full</i>	‘full’	<i>f</i>	<i>llan</i>	‘to fill’
<i>hāl</i>	‘whole’	<i>h</i>	<i>lan</i>	‘to heal’
<i>sceort</i>	‘short’	<i>sc</i>	<i>rtest</i>	‘shortest’
<i>mōt</i>	‘meeting’	<i>m</i>	<i>tan</i>	‘to meet’
<i>strang</i>	‘strong’	<i>str</i>	<i>ngest</i>	‘strongest’
<i>meltan</i>	‘to melt’	<i>m</i>	<i>lt</i>	‘melts’
<i>wadan</i>	‘to go’	<i>w</i>	<i>tt</i>	‘goes’
<i>þæc</i>	‘thatch’	<i>þ</i>	<i>ccan</i>	‘to cover’
<i>morgen</i>	‘morning’	<i>m</i>	<i>rgen</i>	‘morning’
<i>cēap</i>	‘price’	<i>c</i>	<i>pan</i>	‘to buy’
<i>heard</i>	‘hard’	<i>h</i>	<i>rdan</i>	‘to harden’
<i>mūs</i>	‘mouse’	<i>m</i>	<i>s</i>	‘mice’
<i>mā</i>	‘more’	<i>m</i>	<i>st</i>	‘most’

3. **Vokalveränderungen bis zum Mittenglischen** (einschließlich): Die (ur-)altenglischen Vokale unterliefen mehrere quantitative Veränderungen (vgl. Görlach ⁵2002: 40):

Sie wurden **gelängt**,

- 1) wo ein nachfolgendes /h/ verloren ging (7.-9. Jh.),
- 2) wo eine Verbindung von Konsonanten mit gleichem Artikulationsort (insbesondere [ld], [mb], [nd], [ŋg], [rd], [rl], [rn], [rz], [rð]) folgte (9.-10. Jh.) (*pre-cluster lengthening*),
- 3) in offenen Tonsilben zweisilbiger Wörter (13. Jh.) (*open syllable lengthening*).

Sie wurden **gekürzt**,

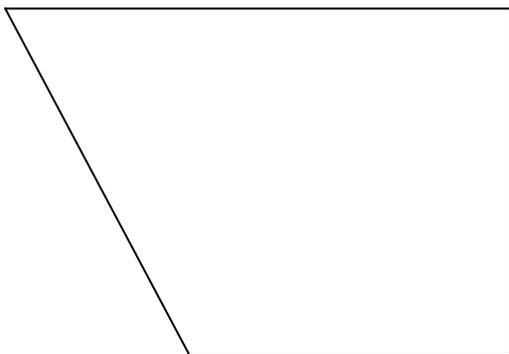
- 4) vor Konsonantenverbindungen (außer den unter 2 genannten) und Langkonsonanten (9.-10. Jh.) (*pre-cluster shortening*),
- 5) in betonten Silben, denen zwei unbetonte Silben folgten (9.-10. Jh.) (*trisyllabic shortening*),
- 6) in unbetonten Silben (durchgängige Tendenz vom Ae. bis Ne.).

Ziehen Sie aufgrund dieser Faustregeln Rückschlüsse auf die Länge bzw. Kürze der hervorgehobenen Vokale in den folgenden Beispielwörtern im Zustand des 14. Jahrhunderts.

- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| a) <i>holiday</i> | b) <i>womman</i> |
| c) <i>manhod</i> | d) <i>fame</i> |
| e) <i>child</i> | f) <i>fee</i> (< <i>feoh</i>) |
| g) <i>clepen</i> | h) <i>lekes</i> |
| i) <i>christendom</i> | j) <i>chlymben</i> |

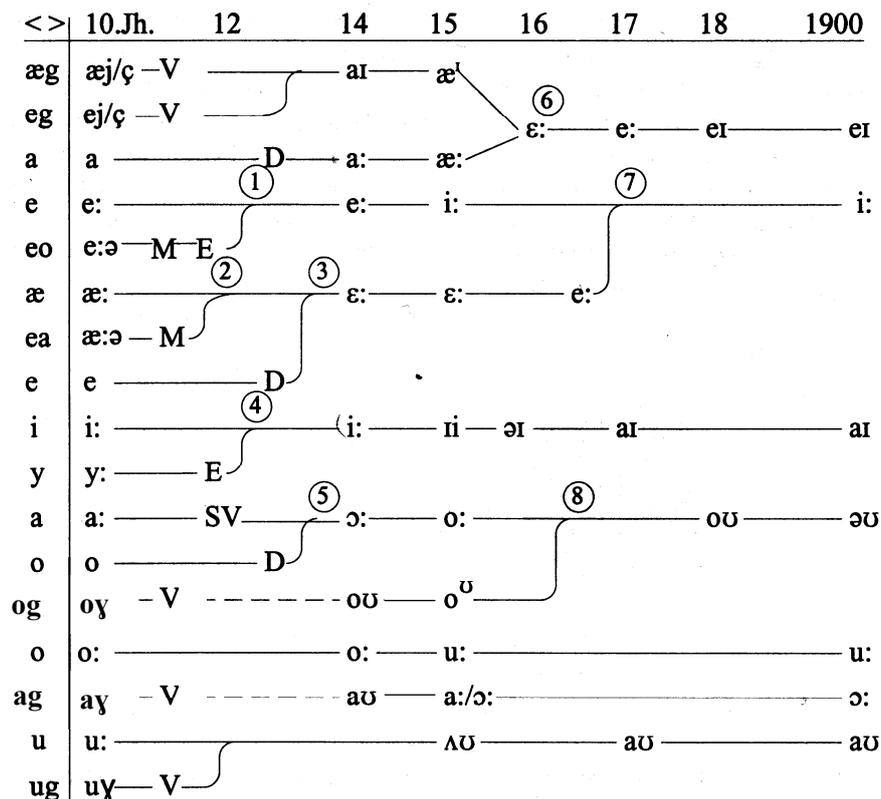
4. Die **Große Vokalverschiebung**: Im 15. Jahrhundert traten bei allen langen Monophthongen des Mittenglischen Verschiebungen ein. Ergänzen Sie die Transkription der unten angegebenen frühneuenglischen Beispielwörter durch die entsprechenden Vokale (vgl. dazu Görlach ⁵2002: 42, Abb. 26). Zeichnen Sie in das darunter abgebildete Vokaltrapez die Vokalveränderungen ein. Beschreiben Sie anschließend die Bewegungsrichtung der Verschiebungen.

a) me.	<i>sake</i>	[sa:kə]	>	fne.	<i>sake</i>	[s k]
b) me.	<i>bloom</i>	[blo:m]	>	fne.	<i>bloom</i>	[bl m]
c) me.	<i>mous</i>	[mu:s]	>	fne.	<i>mouse</i>	[m s]
d) me.	<i>ryden</i>	[ri:dən]	>	fne.	<i>ride</i>	[r d]
e) me.	<i>creke</i>	[kre:kə]	>	fne.	<i>creak</i>	[kr k]
f) me.	<i>cole</i>	[kɔ:lə]	>	fne.	<i>coal</i>	[k l]
g) me.	<i>felen</i>	[fe:lən]	>	fne.	<i>feel</i>	[f l]



5. **Vokalveränderungen vom Alt- bis Neuenglischen**: Ordnen Sie die folgenden altenglischen Beispielwörter je einer in Görlachs Übersicht (⁵2002: 43, Abb. 27; leicht überarbeitet) dargestellten Entwicklungslinie zu. Vergewissern Sie sich die Entwicklung jedes einzelnen Vokals anhand der Beispiele.

boga 'bow', *dæg* 'day', *drēam* 'dream', *frēo* 'free', *fugol* 'bird (fowl)', *hælan* 'heal', *lagu* 'law', *lys* 'lice', *mōna* 'moon', *nama* 'name', *nosu* 'nose', *stān* 'stone', *stelan* 'steal', *tūn* 'fence (town)', *weg* 'way', *wēpan* 'weep', *wīn* 'wine'



Die Entwicklung der Langvokale und Diphthonge ae.-ne.

D = Dehnung in offener Tonsilbe, E = Entrundung von [y(:), œ(:)], M = Monophthongierung der ae. Diphthonge, SV = Südliche Verdampfung, V = Vokalisierung von [j, w, γ]

6. Benennen und beschreiben Sie kurz die in den folgenden Beispielen illustrierten **Typen des Phonemwandels**.

- a) ae. *man* [man] > me. *man* [man] 'one' (pron.)
 ae. *mann* [mann] > me. *man* [man] 'man'
- b) me. *kyn* [kɪn] > fne. *kin* [kɪn] 'kin'
 me. *kyng* [kɪŋg] > fne. *king* [kɪŋ] 'king'
- c) fne. *sea* [se:] > ne. *sea* [si:] 'sea'
 fne. *see* [si:] > ne. *see* [si:] 'see'
- d) me. *night* [nɪçt] > fne. *night* [næɪt/nait] 'night'
 me. *nit* [nɪt] > fne. *nit* [nɪt] 'nit'
- e) ae. *hus* [hu:s] > me. *hous* [hu:s] 'house' (n.)
 ae. *husian* [hu:zian] > me. *hous(en)* [hu:zən] 'house' (v.)
- f) me. *bulle* [bulə] > fne. *bull* [bul] 'bull'
 me. *but* [but] > fne. *but* [bʌt] 'but'
- g) me. *shoures* [ʃuɪrəs] > fne. *showres* [ʃəʊrəs] 'showers'
 me. *roote* [ro:tə] > fne. *root* [ru:t] 'root'
 me. *holy* [hɔ:li] > fne. *holy* [hɔ:li] 'holy'
 me. *name* [nɑ:mə] > fne. *name* [ne:m] 'name'
 me. *heath* [he:θ] > fne. *heath* [he:θ] 'heath'
 me. *sweete* [swe:tə] > fne. *sweet* [swi:t] 'sweet'
 me. *time* [ti:mə] > fne. *time* [tɑɪm/taɪm] 'time'